

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 101



Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

53. évfolyam

2010. április 22.

Tartalom

III *Egyéb jogi aktusok*

EURÓPAI GAZDASÁGI TÉRSÉG

- ★ Az EGT Vegyes Bizottság 1/2010 határozata (2010. január 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról 1
- ★ Az EGT Vegyes Bizottság 2/2010 határozata (2010. január 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) és II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról 7
- ★ Az EGT Vegyes Bizottság 3/2010 határozata (2010. január 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról 9
- ★ Az EGT Vegyes Bizottság 4/2010 határozata (2010. január 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról 10
- ★ Az EGT Vegyes Bizottság 5/2010 határozata (2010. január 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról 11
- ★ Az EGT Vegyes Bizottság 6/2010 határozata (2010. január 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról 12

Ár: 3 EUR

(folytatás a túloldalon)

HU

Azok a jogi aktusok, amelyek címe normál szedéssel jelenik meg, a mezőgazdasági ügyek napi intézésére vonatkoznak, és rendszerint csak korlátozott ideig maradnak hatályban.

Valamennyi más jogszabály címét vastagon szedik, és előtte csillag szerepel.

★ Az EGT Vegyes Bizottság 7/2010 határozata (2010. január 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról	14
★ Az EGT Vegyes Bizottság 8/2010 határozata (2010. január 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról	16
★ Az EGT Vegyes Bizottság 9/2010 határozata (2010. január 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról	18
★ Az EGT Vegyes Bizottság 10/2010 határozata (2010. január 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról	19
★ Az EGT Vegyes Bizottság 11/2010 határozata (2010. január 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról	21
★ Az EGT Vegyes Bizottság 12/2010 határozata (2010. január 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról	22
★ Az EGT Vegyes Bizottság 13/2010 határozata (2010. január 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról	23
★ Az EGT Vegyes Bizottság 14/2010 határozata (2010. január 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XVI. mellékletének (Közbeszerzés) módosításáról	24
★ Az EGT Vegyes Bizottság 15/2010 határozata (2010. január 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XXII. mellékletének (Társasági jog) módosításáról	25
★ Az EGT Vegyes Bizottság 16/2010 határozata (2010. január 29.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 31. jegyzőkönyvének (egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködés) módosításáról	26

III

(Egyéb jogi aktusok)

EURÓPAI GAZDASÁGI TÉRSÉG

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 1/2010 HATÁROZATA

(2010. január 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

(1) A megállapodás I. mellékletét a 2009. május 29-i 56/2009 EGT vegyes bizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.

(2) Az 1266/2007/EK rendeletnek egyes, a betegségekre fogékony fajokhoz tartozó állatok esetében a 2000/75/EK tanácsi irányelvben előírt körzetelhagyási tilalom alóli mentesség feltételei tekintetében történő módosításáról szóló, 2008. április 30-i 394/2008/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.

(3) A kedvtelésből tartott állatok nem kereskedelmi célú mozgására vonatkozó állat-egészségügyi követelményekről szóló 998/2003/EK rendeletnek az átmeneti időszak meghosszabbítása tekintetében történő módosításáról szóló, 2008. május 21-i 454/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.

(4) A 90/426/EGK és a 90/427/EGK tanácsi irányelvnek a lófélék azonosítási módszereinek tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2008. június 6-i 504/2008/EK bizottsági rendeletet ⁽⁴⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.

(5) Az 1266/2007/EK rendeletnek a betegségekre fogékony fajokhoz tartozó egyes állatok esetében a 2000/75/EK tanácsi irányelvben előírt körzetelhagyási tilalom alóli mentesség feltételei tekintetében történő módosításáról szóló, 2008. július 24-i 708/2008/EK bizottsági rendelet ⁽⁵⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.

(6) Az 1266/2007/EK rendeletnek a kéknyelvbetegség-ellenőrzési és -megfigyelési programok minimumkövetelményei, és a spermára vonatkozóan a 2000/75/EK tanácsi irányelvben előírt körzetelhagyási tilalom alóli mentesség feltételei tekintetében történő módosításáról szóló, 2008. november 7-i 1108/2008/EK bizottsági rendeletet ⁽⁶⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.

(7) A betegségekre fogékony fajokhoz tartozó egyes állatok esetében a 2000/75/EK tanácsi irányelvben előírt körzetelhagyási tilalom alóli mentesség feltételei tekintetében az 1266/2007/EK rendelet módosításáról szóló, 2008. december 19-i 1304/2008/EK bizottsági rendeletet ⁽⁷⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.

(8) Az állat-egészségügyi és tenyésztéstechnikai adatok jegyzékbe foglalására és közzétételére vonatkozó eljárások egyszerűsítéséről, továbbá a 64/432/EGK, 77/504/EGK, 88/407/EGK, 88/661/EGK, 89/361/EGK, 89/556/EGK, 90/426/EGK, 90/427/EGK, 90/428/EGK, 90/429/EGK, 90/539/EGK, 91/68/EGK, 91/496/EGK, 92/35/EGK, 92/65/EGK, 92/66/EGK, 92/119/EGK, 94/28/EGK, 2000/75/EK irányelv és a 2000/258/EK határozat, valamint a 2001/89/EK, 2002/60/EK és 2005/94/EK irányelv módosításáról szóló, 2008. július 15-i 2008/73/EK tanácsi irányelvet ⁽⁸⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.

⁽¹⁾ HL L 232., 2009.9.3., 4. o.

⁽²⁾ HL L 117., 2008.5.1., 22. o.

⁽³⁾ HL L 145., 2008.6.4., 238. o.

⁽⁴⁾ HL L 149., 2008.6.7., 3. o.

⁽⁵⁾ HL L 197., 2008.7.25., 18. o.

⁽⁶⁾ HL L 299., 2008.11.8., 17. o.

⁽⁷⁾ HL L 344., 2008.12.20., 28. o.

⁽⁸⁾ HL L 219., 2008.8.14., 40. o.

- (9) A 2003/467/EK határozat Olaszország egy közigazgatási területének hivatalosan szarvasmarha-tuberkulózistól mentessé nyilvánítása, valamint Lengyelország egyes közigazgatási területeinek hivatalosan a szarvasmarhák enzootikus leukózisától mentessé nyilvánítása tekintetében történő módosításáról szóló, 2008. május 21-i 2008/404/EK bizottsági határozatot ⁽¹⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (10) A 2008/185/EK határozatnak a franciaországi Côtes-d'Armor, Finistère, Ille-et-Vilaine, Morbihan és Nord megyéknek az Aujeszky-féle betegségtől mentes régiók jegyzékébe való felvétele céljából történő módosításáról szóló, 2008. június 6-i 2008/476/EK bizottsági határozatot ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (11) A 2003/467/EK határozat III. mellékletének a szarvasmarhák enzootikus leukózisától mentes lengyelországi régiók hivatalos jegyzékének tekintetében történő módosításáról szóló, 2008. július 4-i 2008/576/EK bizottsági határozatot ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (12) A bizonyos tagállamokban előforduló kényelv-betegség elleni sürgősségi vakcinázási tervek jóváhagyásáról és a 2007. és 2008. évi közösségi pénzügyi hozzájárulás mértékének megállapításáról szóló, 2008. július 24-i 2008/655/EK bizottsági határozatot ⁽⁴⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (13) A szarvasfélékben előforduló krónikus sorvadásos betegség felméréséről szóló 2007/182/EK határozat módosításáról szóló, 2008. augusztus 1-jei 2008/661/EK bizottsági határozatot ⁽⁵⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (14) A Magyarország egyes területein a vaddisznók klasszikus sertéspestisének felszámolására vonatkozó terv jóváhagyásáról szóló 2007/683/EK határozat módosításáról szóló, 2008. augusztus 13-i 2008/674/EK bizottsági határozatot ⁽⁶⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (15) A 2007/870/EK határozatnak a Romániában a gazdaságokban tartott sertések klasszikus sertéspestis elleni, marker vakcinával történő sürgősségi vakcinázására irányuló terv jóváhagyásának tekintetében történő módosításáról szóló, 2008. augusztus 18-i 2008/682/EK bizottsági határozatot ⁽⁷⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (16) A 2005/59/EK határozatnak a klasszikus sertéspestis vaddisznó-populációban történő felszámolására és a vaddisznók klasszikus sertéspestis elleni sürgősségi vakcinázására irányuló terv szlovákiai területi hatálya tekintetében történő módosításáról szóló, 2008. augusztus 20-i 2008/686/EK bizottsági határozatot ⁽⁸⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (17) Az állatbetegségek kódolt formájának és bejelentésük kódjainak a 82/894/EGK tanácsi irányelvnek megfelelően történő meghatározásáról szóló 2005/176/EK határozat módosításáról szóló, 2008. szeptember 24-i 2008/755/EK bizottsági határozatot ⁽⁹⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (18) A 2003/467/EK határozat Lengyelország egyes közigazgatási egységeinek a szarvasmarhák enzootikus leukózisától hivatalosan mentessé nyilvánításának tekintetében történő módosításáról szóló, 2008. október 20-i 2008/816/EK bizottsági határozatot ⁽¹⁰⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (19) A tőkés récék alacsony patogenitású madárinfluenza elleni, Portugáliában történő megelőző vakcinázásáról, és az érintett baromfik, valamint az azokból származó termékek mozgásának korlátozására vonatkozó bizonyos intézkedésekről szóló, 2008. november 3-i 2008/838/EK bizottsági határozatot ⁽¹¹⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (20) A 64/432/EGK tanácsi irányelv C. mellékletének és a 2004/226/EK határozatnak a szarvasmarha-brucellózis kimutatására szolgáló diagnosztikai tesztek tekintetében történő módosításáról szóló, 2008. december 10-i 2008/984/EK bizottsági határozatot ⁽¹²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (21) A 2008/185/EK határozatnak Hollandia az Aujeszky-féle betegségtől mentesnek minősülő tagállamok jegyzékébe, valamint Magyarországnak az e betegségre vonatkozó, jóváhagyott nemzeti ellenőrzési tervvel rendelkező tagállamok jegyzékébe való felvétele tekintetében történő módosításáról szóló, 2008. december 17-i 2008/988/EK bizottsági határozatot ⁽¹³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (22) Az 504/2008/EK rendelet hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt 93/623/EGK ⁽¹⁴⁾ és 2000/68/EK ⁽¹⁵⁾ bizottsági határozatokat, amelyeket ezért el kell hagyni a megállapodásból.
- (23) E határozat a halaktól és a tenyésztett víziállatoktól különböző élő állatokra vonatkozik. A megállapodás I. melléklete I. fejezete bevezető részének (2) bekezdésében meghatározottak szerint az e tárgykörökkel kapcsolatos jogszabályok nem alkalmazandók Izlandra.
- (24) E határozat Izland és Liechtenstein vonatkozásában nem alkalmazandó,

⁽¹⁾ HL L 141., 2008.5.31., 16. o.

⁽²⁾ HL L 163., 2008.6.24., 34. o.

⁽³⁾ HL L 183., 2008.7.11., 40. o.

⁽⁴⁾ HL L 214., 2008.8.9., 66. o.

⁽⁵⁾ HL L 215., 2008.8.12., 8. o.

⁽⁶⁾ HL L 220., 2008.8.15., 30. o.

⁽⁷⁾ HL L 222., 2008.8.20., 9. o.

⁽⁸⁾ HL L 224., 2008.8.22., 13. o.

⁽⁹⁾ HL L 258., 2008.9.26., 72. o.

⁽¹⁰⁾ HL L 283., 2008.10.28., 46. o.

⁽¹¹⁾ HL L 299., 2008.11.8., 40. o.

⁽¹²⁾ HL L 352., 2008.12.31., 38. o.

⁽¹³⁾ HL L 352., 2008.12.31., 52. o.

⁽¹⁴⁾ HL L 298., 1993.12.3., 45. o.

⁽¹⁵⁾ HL L 23., 2000.1.28., 72. o.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás I. mellékletének I. fejezete az ezen határozat mellékletében meghatározottak szerint módosul.

2. cikk

A 394/2008/EK, 454/2008/EK, 504/2008/EK, 708/2008/EK, 1108/2008/EK és 1304/2008/EK rendeleteknek, a 2008/73/EK irányelvnek, továbbá a 2008/404/EK, 2008/476/EK, 2008/576/EK, 2008/655/EK, 2008/661/EK, 2008/674/EK, 2008/682/EK, 2008/686/EK, 2008/755/EK, 2008/816/EK, 2008/838/EK, 2008/984/EK (amelynek helyesbített szövegváltozatát a HL L 10., 2009.1.15., 35. o. tartalmazza) és a 2008/988/EK határozatoknak az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzéteendő norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2010. január 30-án lép hatályba, feltéve, hogy az EGT Vegyes Bizottság a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megkapta (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2010. január 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Alan SEATTER

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

MELLÉKLET

A megállapodás I. mellékletének I. fejezete a következőképpen módosul:

1. Az 1.1. rész 5. pontja (91/496/EGK tanácsi irányelv), a 2.1. rész 1. (77/504/EGK tanácsi irányelv) és 2. pontja (88/661/EGK tanácsi irányelv), a 3.1. rész 3. (2001/89/EK tanácsi irányelv), 4. (92/35/EGK tanácsi irányelv), 6. (92/66/EGK tanácsi irányelv), 9. (92/119/EGK tanácsi irányelv), 9a. (2000/75/EK tanácsi irányelv) és 9b. pontja (2002/60/EK tanácsi irányelv), a 4.1. rész 1. (64/432/EGK tanácsi irányelv), 2. (91/68/EGK tanácsi irányelv), 3. (90/426/EGK tanácsi irányelv) 4. (90/539/EGK tanácsi irányelv), 6. (89/556/EGK tanácsi irányelv), 7. (88/407/EGK tanácsi irányelv), 8. (90/429/EGK tanácsi irányelv) és 9. pontja (92/65/EGK tanácsi irányelv), a 4.2. rész 54. pontja (2000/258/EK tanácsi határozat), valamint a 8.1. rész 2. (90/426/EGK tanácsi irányelv), 3. (90/539/EGK tanácsi irányelv), 5. (89/556/EGK tanácsi irányelv), 6. (88/407/EGK tanácsi irányelv), 7. (90/429/EGK tanácsi irányelv) és 15. pontja (92/65/EGK tanácsi irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32008 L 0073**: a Tanács 2008. július 15-i 2008/73/EK irányelve (HL L 219., 2008.8.14., 40. o.)”

2. A 2.1. rész 3. (89/361/EGK tanácsi irányelv), 4. (90/427/EGK tanácsi irányelv) és 5. pontja (90/428/EGK tanácsi irányelv), valamint a 3.1. rész 5a. pontja (2005/94/EK tanácsi irányelv) a következő szöveggel egészül ki:

„, az alábbi módosítással:

— **32008 L 0073**: a Tanács 2008. július 15-i 2008/73/EK irányelve (HL L 219., 2008.8.14., 40. o.)”

3. Az 1.1. rész 10. pontja (998/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32008 R 0454**: az Európai Parlament és a Tanács 2008. május 21-i 454/2008/EK rendelete (HL L 145., 2008.6.4., 238. o.)”

4. Az 1.1. rész 10. pontjában (998/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) található kiigazítás a következő szöveggel egészül ki:

„d) A 16. cikkben a »Málta« és a »Svédország« szó közé be kell illeszteni a »Norvégia« szót.”

5. A 2.2. rész 24. pontjának (93/623/EGK bizottsági határozat) szövegét el kell hagyni.

6. A szöveg a 2.2. rész 32. pontja (2006/427/EK bizottsági határozat) után a következő ponttal egészül ki:

„33. **32008 R 0504**: a Bizottság 2008. június 6-i 504/2008/EK rendelete a 90/426/EGK és a 90/427/EGK tanácsi irányelvnek a lófélék azonosítási módszereinek tekintetében történő végrehajtásáról (HL L 149., 2008.6.7., 3. o.)”

E rendelet Izland vonatkozásában nem alkalmazandó.”

7. A 3.2. rész 32. pontja (2005/176/EK bizottsági határozat) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32008 D 0755**: a Bizottság 2008. szeptember 24-i 2008/755/EK határozata (HL L 258., 2008.9.26., 72. o.)”

8. A 3.2. rész 40. pontja (1266/2007/EK bizottsági rendelet) a következő francia bekezdésekkel egészül ki:

„— **32008 R 0394**: a Bizottság 2008. április 30-i 394/2008/EK rendelete (HL L 117., 2008.5.1., 22. o.),

— **32008 R 0708**: a Bizottság 2008. július 24-i 708/2008/EK rendelete (HL L 197., 2008.7.25., 18. o.),

- **32008 R 1108**: a Bizottság 2008. november 7-i 1108/2008/EK rendelete (HL L 299., 2008.11.8., 17. o.),
- **32008 R 1304**: a Bizottság 2008. december 19-i 1304/2008/EK rendelete (HL L 344., 2008.12.20., 28. o).”
9. A 3.2. rész „JOGI AKTUSOK, AMELYEKET AZ EFTA-ÁLLAMOK ÉS AZ EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG MEGFELELŐEN FIGYELEMBE VESZNEK” címsora utáni 29. pontja (2005/59/EK bizottsági határozat) a következő francia bekezdéssel egészül ki:
- „— **32008 D 0686**: a Bizottság 2008. augusztus 20-i 2008/686/EK határozata (HL L 224., 2008.8.22., 13. o).”
10. A 3.2. rész „JOGI AKTUSOK, AMELYEKET AZ EFTA-ÁLLAMOK ÉS AZ EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG MEGFELELŐEN FIGYELEMBE VESZNEK” címsora utáni 42. pontja (2007/683/EK bizottsági határozat) a következő francia bekezdéssel egészül ki:
- „— **32008 D 0674**: a Bizottság 2008. augusztus 13-i 2008/674/EK határozata (HL L 220., 2008.8.15., 30. o).”
11. A 3.2. rész „JOGI AKTUSOK, AMELYEKET AZ EFTA-ÁLLAMOK ÉS AZ EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG MEGFELELŐEN FIGYELEMBE VESZNEK” címsora utáni 43. pontja (2007/870/EK bizottsági határozat) a következő szöveggel egészül ki:
- „, az alábbi módosítással:
- **32008 D 0682**: a Bizottság 2008. augusztus 18-i 2008/682/EK határozata (HL L 222., 2008.8.20., 9. o).”
12. A 3.2. rész a „JOGI AKTUSOK, AMELYEKET AZ EFTA-ÁLLAMOK ÉS AZ EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG MEGFELELŐEN FIGYELEMBE VESZNEK” címsora utáni 44. pontot (2008/77/EK bizottsági határozat) követően az alábbi pontokkal egészül ki:
- „45. **32008 D 0655**: a Bizottság 2008. július 24-i 2008/655/EK határozata a bizonyos tagállamokban előforduló kéknyelv-betegség elleni sürgősségi vakcinázási tervek jóváhagyásáról és a 2007. és 2008. évi közösségi pénzügyi hozzájárulás mértékének megállapításáról (HL L 214., 2008.8.9., 66. o.).
- E határozat Izland vonatkozásában nem alkalmazandó.
46. **32008 D 0838**: a Bizottság 2008. november 3-i 2008/838/EK határozata a tőkés récék alacsony patogenitású madárinfluenza elleni, Portugáliában történő megelőző vakcinázásáról, és az érintett baromfik, valamint az azokból származó termékek mozgásának korlátozására vonatkozó bizonyos intézkedésekről (HL L 299., 2008.11.8., 40. o.).
- E határozat Izland vonatkozásában nem alkalmazandó.”
13. A 4.1. rész 1. pontja (64/432/EGK tanácsi irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:
- „— **32008 D 0984**: a Bizottság 2008. december 10-i 2008/984/EK határozata (HL L 352., 2008.12.31., 38. o).”
14. A 4.2. rész 70. pontja (a Bizottság 2003/467/EK határozata) a következő francia bekezdésekkel egészül ki:
- „— **32008 D 0404**: a Bizottság 2008. május 21-i 2008/404/EK határozata (HL L 141., 2008.5.31., 16. o.),
- **32008 D 0576**: a Bizottság 2008. július 4-i 2008/576/EK határozata (HL L 183., 2008.7.11., 40. o.),
- **32008 D 0816**: a Bizottság 2008. október 20-i 2008/816/EK határozata (HL L 283., 2008.10.28., 46. o).”

15. A 4.2. rész 75. pontja (2004/226/EK bizottsági határozat) a következő szöveggel egészül ki:

„, az alábbi módosítással:

— **32008 D 0984**: a Bizottság 2008. december 10-i 2008/984/EK határozata (HL L 352., 2008.12.31., 38. o.), amelynek helyesbített szövegváltozatát a HL L 10., 2009.1.15., 35. o. tartalmazza.”

16. A 4.2. rész 84. pontja (2008/185/EK bizottsági határozat) a következő szöveggel egészül ki:

„, az alábbi módosítással:

— **32008 D 0476**: a Bizottság 2008. június 6-i 2008/476/EK határozata (HL L 163., 2008.6.24., 34. o.),

— **32008 D 0988**: a Bizottság 2008. december 17-i 2008/988/EK határozata (HL L 352., 2008.12.31., 52. o.)”

17. A szöveg a 4.2. rész 84. pontja (2008/185/EK bizottsági határozat) után a következő ponttal egészül ki:

„85. **32008 R 0504**: a Bizottság 2008. június 6-i 504/2008/EK rendelete a 90/426/EGK és a 90/427/EGK tanácsi irányelvnek a lófélék azonosítási módszereinek tekintetében történő végrehajtásáról (HL L 149., 2008.6.7., 3. o.).

E rendelet Izland vonatkozásában nem alkalmazandó.”

18. A 7.2. rész 46. pontja (2007/182/EK bizottsági határozat) a következő szöveggel egészül ki:

„, az alábbi módosítással:

— **32008 D 0661**: a Bizottság 2008. augusztus 1-jei 2008/661/EK határozata (HL L 215., 2008.8.12., 8. o.)”

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 2/2010 HATÁROZATA

(2010. január 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) és II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás I. mellékletét a 2009. december 4-i 122/2009 EGT vegyes bizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A megállapodás II. mellékletét a 2009. december 4-i 127/2009 EGT vegyes bizottsági határozat ⁽²⁾ módosította.
- (3) A nem céltakarmányokban elkerülhetetlen átvitel következtében jelen lévő kokcidiosztatikumoknak vagy hisztomonosztatikumoknak az élelmiszerekben megengedhető legnagyobb szintjeinek meghatározásáról szóló, 2009. február 10-i 124/2009/EK bizottsági rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (4) A takarmányok hatósági ellenőrzése során alkalmazott mintavételi és vizsgálati módszerek megállapításáról szóló, 2009. január 27-i 152/2009/EK bizottsági rendeletet ⁽⁴⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (5) A 152/2009/EK rendelet hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt 71/250/EGK ⁽⁵⁾, a 71/393/EGK ⁽⁶⁾, a 72/199/EGK ⁽⁷⁾, a 73/46/EGK ⁽⁸⁾, a 76/371/EGK ⁽⁹⁾,

a 76/372/EGK ⁽¹⁰⁾, a 78/633/EGK ⁽¹¹⁾, a 81/715/EGK ⁽¹²⁾, a 84/425/EGK ⁽¹³⁾, a 86/174/EGK ⁽¹⁴⁾, a 93/70/EGK ⁽¹⁵⁾, a 93/117/EGK ⁽¹⁶⁾, a 98/64/EGK ⁽¹⁷⁾, az 1999/27/EGK ⁽¹⁸⁾, az 1999/76/EGK ⁽¹⁹⁾, a 2000/45/EGK ⁽²⁰⁾, a 2002/70/EGK ⁽²¹⁾ és a 2003/126/EGK ⁽²²⁾ bizottsági irányelveket, amelyeket ezért el kell hagyni a megállapodásból.

- (6) E határozat Liechtenstein vonatkozásában nem alkalmazandó,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás I. mellékletének II. fejezete az alábbiak szerint módosul:

1. Az 1zc. pont (2002/70/EK bizottsági irányelv), a 13. pont (86/174/EGK bizottsági irányelv), a 19. pont (71/250/EGK első bizottsági irányelv), a 20. pont (71/393/EGK második bizottsági irányelv), a 21. pont (72/199/EGK harmadik bizottsági irányelv), a 22. pont (73/46/EGK negyedik bizottsági irányelv), a 25. pont (76/371/EGK első bizottsági irányelv), a 26. pont (76/372/EGK hetedik bizottsági irányelv), a 27. pont (78/633/EGK nyolcadik bizottsági irányelv), a 28. pont (81/715/EGK kilencedik bizottsági irányelv), a 29. pont (84/425/EGK tizedik bizottsági irányelv), a 30. pont (93/70/EGK tizenegyedik bizottsági irányelv), a 31. pont (93/117/EGK tizenkettedik bizottsági irányelv), a 31c. pont (98/64/EGK bizottsági irányelv), a 31f. pont (1999/27/EGK bizottsági irányelv), a 31g. pont (1999/76/EGK bizottsági irányelv), a 31h. pont (2000/45/EGK bizottsági irányelv) és a 31i. pont (2003/126/EGK bizottsági irányelv) szövegét el kell hagyni.

2. A szöveg az 1zzzzza. pont (403/2009/EK bizottsági rendelet) után a következő ponttal egészül ki:

⁽¹⁾ HL L 62., 2010.3.11., 5. o.

⁽²⁾ HL L 62., 2010.3.11., 14. o.

⁽³⁾ HL L 40., 2009.2.11., 7. o.

⁽⁴⁾ HL L 54., 2009.2.26., 1. o.

⁽⁵⁾ HL L 155., 1971.7.12., 13. o.

⁽⁶⁾ HL L 279., 1971.12.20., 7. o.

⁽⁷⁾ HL L 123., 1972.5.29., 6. o.

⁽⁸⁾ HL L 83., 1973.3.30., 21. o.

⁽⁹⁾ HL L 102., 1976.4.15., 1. o.

⁽¹⁰⁾ HL L 102., 1976.4.15., 8. o.

⁽¹¹⁾ HL L 206., 1978.7.29., 43. o.

⁽¹²⁾ HL L 257., 1981.9.10., 38. o.

⁽¹³⁾ HL L 238., 1984.9.6., 34. o.

⁽¹⁴⁾ HL L 130., 1986.5.16., 53. o.

⁽¹⁵⁾ HL L 234., 1993.9.17., 17. o.

⁽¹⁶⁾ HL L 329., 1993.12.30., 54. o.

⁽¹⁷⁾ HL L 257., 1998.9.19., 14. o.

⁽¹⁸⁾ HL L 118., 1999.5.6., 36. o.

⁽¹⁹⁾ HL L 207., 1999.8.6., 13. o.

⁽²⁰⁾ HL L 174., 2000.7.13., 32. o.

⁽²¹⁾ HL L 209., 2002.8.6., 15. o.

⁽²²⁾ HL L 339., 2003.12.24., 78. o.

„1zzzzzb. **32009 R 0124**: a Bizottság 2009. február 10-i 124/2009/EK rendelete a nem céltakarmányokban elkerülhetetlen átvitel következtében jelen lévő kokcidiosztatikumoknak vagy hisztomonosztatikumoknak az élelmiszerekben megengedhető legnagyobb szintjeinek meghatározásáról (HL L 40., 2009.2.11., 7. o.)”

3. A szöveg a 31n. pont (2007/363/EK bizottsági határozat) után a következő ponttal egészül ki:

„31o. **32009 R 0152**: a Bizottság 2009. január 27-i 152/2009/EK rendelete a takarmányok hatósági ellenőrzése során alkalmazott mintavételi és vizsgálati módszerek megállapításáról (HL L 54., 2009.2.26., 1. o.)”

2. cikk

A megállapodás II. mellékletének XII. fejezete az 54zzzzb. pont (1213/2008/EK bizottsági rendelet) után a következő ponttal egészül ki:

„54zzzzc. **32009 R 0124**: a Bizottság 2009. február 10-i 124/2009/EK rendelete a nem céltakarmányokban elkerülhetetlen átvitel következtében jelen lévő kokcidiosztatikumoknak vagy hisztomonosztatikumoknak az élelmiszerekben megengedhető legnagyobb szintjeinek meghatározásáról (HL L 40., 2009.2.11., 7. o.)”

3. cikk

A 124/2009/EK és a 152/2009/EK rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

4. cikk

Ez a határozat 2010. január 30-án lép hatályba, feltéve, hogy az EGT Vegyes Bizottság a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megkapta (*).

5. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2010. január 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Alan SEATTER

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 3/2010 HATÁROZATA

(2010. január 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás I. mellékletét a 2009. december 4-i 123/2009 EGT vegyes bizottsági határozat⁽¹⁾ módosította.
- (2) A 66/401/EGK, 66/402/EGK, 2002/55/EK és 2002/57/EK tanácsi irányelvnek a növények botanikai neve és egyéb szervezetek tudományos neve tekintetében, továbbá a 66/401/EGK, 66/402/EGK és 2002/57/EK irányelv bizonyos mellékleteinek a tudományos és technikai ismeretek fejlődésének figyelembevételével történő módosításáról szóló, 2009. június 26-i 2009/74/EK bizottsági irányelvet⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) E határozat Liechtenstein vonatkozásában nem alkalmazandó,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás I. melléklete III. fejezete 1. részének 2. pontja (66/401/EGK tanácsi irányelv), 3. pontja (66/402/EGK tanácsi

irányelv), 12. pontja (2002/55/EK tanácsi irányelv) és 13. pontja (2002/57/EK tanácsi irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32009 L 0074:** a Bizottság 2009. június 26-i 2009/74/EK irányelve (HL L 166., 2009.6.27., 40. o.)”

2. cikk

A 2009/74/EK irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2010. január 30-án lép hatályba, feltéve, hogy az EGT Vegyes Bizottság a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megkapta (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* az EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2010. január 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

(¹) HL L 62., 2010.3.11., 7. o.

(²) HL L 166., 2009.6.27., 40. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 4/2010 HATÁROZATA

(2010. január 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2009. december 4-i 127/2009 EGT vegyes bizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A természetes ásványvizek kinyeréséről és forgalmazásáról (átdolgozás) szóló, 2009. június 18-i 2009/54/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) Az 1999/217/EK határozatnak az élelmiszerekben, illetve azok felületén használt aromaanyagok nyilvántartása tekintetében történő módosításáról szóló, 2009. február 26-i 2009/163/EK bizottsági határozatot ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (4) A 2009/54/EK irányelv hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt 80/777/EGK tanácsi irányelvet ⁽⁴⁾, amelyet ezért el kell hagyni a megállapodásból.
- (5) E határozat Liechtenstein vonatkozásában nem alkalmazandó,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás II. mellékletének XII. fejezete a következőképpen módosul:

1. A 26. pont (80/777/EGK tanácsi irányelv) szövegét el kell hagyni.

2. Az 54v. pont (1999/217/EK bizottsági határozat) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32009 D 0163**: a Bizottság 2009. február 26-i 2009/163/EK határozata (HL L 55., 2009.2.27., 41. o.)”

3. A szöveg az 54zzzzc. pont (124/2009/EK bizottsági rendelet) után a következő ponttal egészül ki:

„54zzzzd. **32009 L 0054**: az Európai Parlament és a Tanács 2009. június 18-i 2009/54/EK irányelve a természetes ásványvizek kinyeréséről és forgalmazásáról (átdolgozás) (HL L 164., 2009.6.26., 45. o.)”

2. cikk

A 2009/54/EK irányelvnek és a 2009/163/EK határozatnak az Európai Unió Hivatalos Lapjának EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2010. január 30-án lép hatályba, feltéve, hogy az EGT Vegyes Bizottság a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megkapta (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az Európai Unió Hivatalos Lapjának EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2010. január 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

⁽¹⁾ HL L 62., 2010.3.11., 14. o.⁽²⁾ HL L 164., 2009.6.26., 45. o.⁽³⁾ HL L 55., 2009.2.27., 41. o.⁽⁴⁾ HL L 229., 1980.8.30., 1. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 5/2010 HATÁROZATA

(2010. január 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2009. december 4-i 129/2009 EGT vegyes bizottsági határozat⁽¹⁾ módosította.
- (2) A 2004/33/EK irányelv III. mellékletében a teljes vér és vérkomponensek donoraire megállapított alkalmassági kritériumok némelyikétől az influenza A(H1N1) világjárvány nyomán felmerülő vérhiány kockázata miatt történő ideiglenes eltérés engedélyezéséről szóló, 2009. november 3-i 2009/135/EK bizottsági irányelvet⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás II. mellékletének XIII. fejezete a 15zj. pont (658/2007/EK bizottsági rendelet) után a következő ponttal egészül ki:

„15zk. **32009 L 0135**: a Bizottság 2009. november 3-i 2009/135/EK irányelve a 2004/33/EK irányelv III. mellékletében a teljes vér és vérkomponensek dono-

raira megállapított alkalmassági kritériumok némelyikétől az influenza A(H1N1) világjárvány nyomán felmerülő vérhiány kockázata miatt történő ideiglenes eltérés engedélyezéséről (HL L 288., 2009.11.4., 7. o.)”

2. cikk

A 2009/135/EK irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2010. január 30-án lép hatályba, feltéve, hogy az EGT Vegyes Bizottság a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megkapta (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2010. január 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Alan SEATTER

(¹) HL L 62., 2010.3.11., 18. o.

(²) HL L 288., 2009.11.4., 7. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 6/2010 HATÁROZATA

(2010. január 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

módosításáról szóló, 2008. július 28-i 2008/80/EK bizottsági irányelvet ⁽⁶⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

- (7) A 98/8/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv I. mellékletének a difenakum hatóanyagként való felvétele céljából történő módosításáról szóló, 2008. július 29-i 2008/81/EK bizottsági irányelvet ⁽⁷⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

mivel:

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2009. december 4-i 137/2009 EGT vegyes bizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A 98/8/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv I. mellékletének a szén-dioxid hatóanyagként való felvétele tekintetében történő módosításáról szóló, 2008. július 24-i 2008/75/EK bizottsági irányelvet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A 98/8/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv I. mellékletének a tiametoxám hatóanyagként való felvétele céljából történő módosításáról szóló, 2008. július 25-i 2008/77/EK bizottsági irányelvet ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (4) A 98/8/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv I. mellékletének a propikonazol hatóanyagként való felvétele céljából történő módosításáról szóló, 2008. július 25-i 2008/78/EK bizottsági irányelvet ⁽⁴⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (5) A 98/8/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv I. mellékletének az IPBC hatóanyagként való felvétele céljából történő módosításáról szóló, 2008. július 28-i 2008/79/EK bizottsági irányelvet ⁽⁵⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (6) A 98/8/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv I. mellékletének a ciklohexil-hidroxidiazén-1-oxid, káliumsó (K-HDO) hatóanyagként való felvétele céljából történő

1. cikk

A megállapodás II. melléklete XV. fejezetének 12n. pontja (98/8/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) a következő francia bekezdésekkel egészül ki:

- „— **32008 L 0075:** a Bizottság 2008. július 24-i 2008/75/EK irányelve (HL L 197., 2008.7.25., 54. o.),
- **32008 L 0077:** a Bizottság 2008. július 25-i 2008/77/EK irányelve (HL L 198., 2008.7.26., 41. o.),
- **32008 L 0078:** a Bizottság 2008. július 25-i 2008/78/EK irányelve (HL L 198., 2008.7.26., 44. o.),
- **32008 L 0079:** a Bizottság 2008. július 28-i 2008/79/EK irányelve (HL L 200., 2008.7.29., 12. o.),
- **32008 L 0080:** a Bizottság 2008. július 28-i 2008/80/EK irányelve (HL L 200., 2008.7.29., 15. o.),
- **32008 L 0081:** a Bizottság 2008. július 29-i 2008/81/EK irányelve (HL L 201., 2008.7.30., 46. o.)”

2. cikk

A 2008/75/EK, 2008/77/EK, 2008/78/EK, 2008/79/EK, 2008/80/EK és 2008/81/EK irányelveknek az Európai Unió Hivatalos Lapjának EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

⁽¹⁾ HL L 62., 2010.3.11., 30. o.⁽²⁾ HL L 197., 2008.7.25., 54. o.⁽³⁾ HL L 198., 2008.7.26., 41. o.⁽⁴⁾ HL L 198., 2008.7.26., 44. o.⁽⁵⁾ HL L 200., 2008.7.29., 12. o.⁽⁶⁾ HL L 200., 2008.7.29., 15. o.⁽⁷⁾ HL L 201., 2008.7.30., 46. o.

3. cikk

Ez a határozat 2010. január 30-án lép hatályba, feltéve, hogy az EGT Vegyes Bizottság a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megkapta (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2010. január 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 7/2010 HATÁROZATA

(2010. január 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

1. cikk

A megállapodás II. mellékletének XV. fejezete a következőképpen módosul:

mivel:

1. A 12x. pont (2006/66/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) a következővel egészül ki:

(1) A megállapodás II. mellékletét a 2009. december 4-i 137/2009 EGT vegyes bizottsági határozat⁽¹⁾ módosította.

„, az alábbi módosítással:

(2) Az egyes elsőbbségi anyagok importőrei, illetve gyártói számára a létező anyagok kockázatainak értékeléséről és ellenőrzéséről szóló 793/93/EGK tanácsi rendeletnek megfelelő vizsgálatvégzési és tájékoztatási kötelezettség előírásáról szóló, 2007. május 8-i 506/2007/EK bizottsági rendeletet⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.

— **32008 L 0103**: az Európai Parlament és a Tanács 2008. november 19-i 2008/103/EK irányelve (HL L 327., 2008.12.5., 7. o.).”

(3) A létező kereskedelmi vegyi anyagok európai jegyzékében szereplő egyes potenciálisan perzisztens, biológiai felhalmozódásra hajlamos és toxikus anyagok importőreinek és gyártóinak a 793/93/EGK tanácsi rendelet alapján vizsgálatok elvégzésére és információszolgáltatásra való kötelezéséről szóló, 2008. május 28-i 465/2008/EK bizottsági rendeletet⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.

„12zl. **32007 R 0506**: a Bizottság 2007. május 8-i 506/2007/EK rendelete az egyes elsőbbségi anyagok importőrei, illetve gyártói számára a létező anyagok kockázatainak értékeléséről és ellenőrzéséről szóló 793/93/EGK tanácsi rendeletnek megfelelő vizsgálatvégzési és tájékoztatási kötelezettség előírásáról (HL L 119., 2007.5.9., 24. o.).

(4) Az egyes elsőbbségi anyagok importőrei és gyártói számára a létező anyagok kockázatainak értékeléséről és ellenőrzéséről szóló 793/93/EGK tanácsi rendeletnek megfelelő vizsgálatvégzési és tájékoztatási kötelezettség előírásáról szóló, 2008. május 28-i 466/2008/EK bizottsági rendeletet⁽⁴⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.

12zm. **32008 R 0465**: a Bizottság 2008. május 28-i 465/2008/EK rendelete a létező kereskedelmi vegyi anyagok európai jegyzékében szereplő egyes potenciálisan perzisztens, biológiai felhalmozódásra hajlamos és toxikus anyagok importőreinek és gyártóinak a 793/93/EGK tanácsi rendelet alapján vizsgálatok elvégzésére és információszolgáltatásra való kötelezéséről (HL L 139., 2008.5.29., 8. o.).

(5) Az elemekről és akkumulátorokról, valamint a hulladékelemekről és -akkumulátorokról szóló 2006/66/EK irányelvnek az elemek és akkumulátorok forgalomba hozatala tekintetében történő módosításáról szóló, 2008. november 19-i 2008/103/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet⁽⁵⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

12zn. **32008 R 0466**: a Bizottság 2008. május 28-i 466/2008/EK rendelete az egyes elsőbbségi anyagok importőrei, illetve gyártói számára a létező anyagok kockázatainak értékeléséről és ellenőrzéséről szóló 793/93/EGK tanácsi rendeletnek megfelelő vizsgálatvégzési és tájékoztatási kötelezettség előírásáról (HL L 139., 2008.5.29., 10. o.).”

⁽¹⁾ HL L 62., 2010.3.11., 30. o.

⁽²⁾ HL L 119., 2007.5.9., 24. o.

⁽³⁾ HL L 139., 2008.5.29., 8. o.

⁽⁴⁾ HL L 139., 2008.5.29., 10. o.

⁽⁵⁾ HL L 327., 2008.12.5., 7. o.

2. cikk

Az 506/2007/EK, a 465/2008/EK és a 466/2008/EK rendeletnek, valamint a 2008/103/EK irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2010. január 30-án lép hatályba, feltéve, hogy az EGT Vegyes Bizottság a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megkapta (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2010. január 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Alan SEATTER

(*) Alkotmányossági követelmények fennállását jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 8/2010 HATÁROZATA

(2010. január 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2009. december 4-i 137/2009 EGT vegyes bizottsági határozat⁽¹⁾ módosította.
- (2) A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet XI. mellékletének módosításáról szóló, 2009. február 16-i 134/2009/EK bizottsági rendeletet⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A tagállamok által a 850/2004/EK parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (4) bekezdése b) pontjának iii. alpontja értelmében nyújtandó tájékoztatás formátumának meghatározásáról szóló, 2008. november 20-i 2009/63/EK bizottsági határozatot⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (4) A 98/8/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 16. cikkének (2) bekezdésében előírt tízéves munkaprogram keretében megvizsgálandó egyes anyagok dossziéi új benyújtási határidejének megállapításáról szóló, 2009. április 8-i 2009/321/EK bizottsági határozatot⁽⁴⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (5) A bizonyos anyagoknak a biocid termékek forgalomba hozataláról szóló 98/8/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv I., I. A. vagy I. B. mellékletébe történő fel nem vételéről szóló, 2009. április 8-i 2009/322/EK bizottsági határozatot⁽⁵⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (6) A bizonyos anyagoknak a biocid termékek forgalomba hozataláról szóló 98/8/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv I., I. A. vagy I. B. mellékletébe történő fel nem vételéről szóló, 2009. április 14-i 2009/324/EK bizottsági határozatot⁽⁶⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

1. cikk

A megállapodás II. mellékletének XV. fejezete a következőképpen módosul:

1. A 12zc. pont (1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **3209 R 0134:** a Bizottság 2009. február 16-i 134/2009/EK rendelete (HL L 46., 2009.2.17., 3. o.).”.

2. A 12zn. pont (466/2008/EK bizottsági rendelet) után a következő pontokat kell beilleszteni:

„12zo. **3209 D 0063:** a Bizottság 2008. november 20-i 2009/63/EK határozata a tagállamok által a 850/2004/EK parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (4) bekezdése b) pontjának iii. alpontja értelmében nyújtandó tájékoztatás formátumának meghatározásáról (HL L 23., 2009.1.27., 30. o.).

12zp. **3209 D 0321:** a Bizottság 2009. április 8-i 2009/321/EK határozata a 98/8/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 16. cikkének (2) bekezdésében említett tízéves munkaprogram keretében vizsgálandó egyes anyagokra vonatkozó dossziék új benyújtási határidejének megállapításáról (HL L 95., 2009.4.9., 42. o.).

12zq. **3209 D 0322:** a Bizottság 2009. április 8-i 2009/322/EK határozata bizonyos anyagoknak a biocid termékek forgalomba hozataláról szóló 98/8/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv I., I. A. vagy I. B. mellékletébe történő fel nem vételéről (HL L 95., 2009.4.9., 44. o.).

12zr. **3209 D 0324:** a Bizottság 2009. április 14-i 2009/324/EK határozata bizonyos anyagoknak a biocid termékek forgalomba hozataláról szóló 98/8/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv I., IA. vagy IB. mellékletébe történő fel nem vételéről (HL L 96., 2009.4.15., 37. o.).”.

2. cikk

A 134/2009/EK rendeletnek, valamint a 2009/63/EK, a 2009/321/EK, a 2009/322/EK és a 2009/324/EK határozatnak az Európai Unió Hivatalos Lapjának EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

⁽¹⁾ HL L 62., 2010.3.11., 30. o.

⁽²⁾ HL L 46., 2009.2.17., 3. o.

⁽³⁾ HL L 23., 2009.1.27., 30. o.

⁽⁴⁾ HL L 95., 2009.4.9., 42. o.

⁽⁵⁾ HL L 95., 2009.4.9., 44. o.

⁽⁶⁾ HL L 96., 2009.4.15., 37. o.

3. cikk

Ez a határozat 2010. január 30-án lép hatályba, feltéve, hogy az EGT Vegyes Bizottság a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megkapta (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2010. január 29..

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 9/2010 HATÁROZATA

(2010. január 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

2. cikk

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

A HL L 103., 2009.4.23., 30. o. számában helyesbített 2009/36/EK irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

mivel:

3. cikk

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2009. július 3-i 79/2009 EGT vegyes bizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A HL L 103., 2009.4.23., 30. o. által helyesbített, a kozmetikai termékekről szóló 76/768/EGK tanácsi irányelv III. mellékletének a műszaki fejlődéshez való hozzáigazítása céljából történő módosításáról szóló, 2009. április 16-i 2009/36/EK bizottsági irányelvet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

Ez a határozat 2010. január 30-án lép hatályba, feltéve, hogy az EGT Vegyes Bizottság a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megkapta (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás II. melléklete XVI. fejezetének 1. pontja (76/768/EGK tanácsi irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

Kelt Brüsszelben, 2010. január 29-én.

„— **32009 L 0036:** a Bizottság 2009. április 16-i 2009/36/EK irányelve (HL L 98., 2009.4.17., 31. o.), helyesbítve a HL L 103., 2009.4.23., 30. o. számában.”

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Alan SEATTER

⁽¹⁾ HL L 277., 2009.10.22., 29. o.

⁽²⁾ HL L 98., 2009.4.17., 31. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 10/2010 HATÁROZATA

(2010. január 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás IX. mellékletét a 2009. december 4-i 141/2009 EGT vegyes bizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) Az egyes harmadik országok nemzeti számviteli standardjainak és egyes nemzetközi pénzügyi beszámolási standardoknak harmadik országbeli értékpapír-kibocsátók által a konszolidált pénzügyi kimutatások elkészítésére való alkalmazásáról szóló, 2008. december 12-i 2008/961/EK bizottsági határozatot ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A 2008/961/EK határozat hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt 2006/891/EK bizottsági határozatot ⁽³⁾, amely ebből következően a megállapodást illetően hatályát veszti,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás IX. mellékletének 23c. pontja (2006/891/EK bizottsági határozat) helyébe a következő szöveg lép:

„**32008 D 0961:** a Bizottság 2008. december 12-i 2008/961/EK határozata az egyes harmadik országok nemzeti számviteli standardjainak és egyes nemzetközi pénzügyi beszámolási standardoknak harmadik országbeli értékpapír-kibocsátók által a konszolidált pénzügyi kimutatások elkészítésére való alkalmazásáról (HL L 340., 2008.12.19., 112. o.).”

2. cikk

A 2008/961/EK határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2010. január 30-án lép hatályba, feltéve, hogy az EGT Vegyes Bizottság a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megkapta (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2010. január 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

⁽¹⁾ HL L 62., 2010.3.11., 35. o.

⁽²⁾ HL L 340., 2008.12.19., 112. o.

⁽³⁾ HL L 343., 2006.12.8., 96. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.

A szerződő felek együttes nyilatkozata a 2008/961/EK bizottsági határozatnak a megállapodásba foglalásáról szóló 10/2010 határozatról

„Az egyes harmadik országok nemzeti számviteli standardjainak és egyes nemzetközi pénzügyi beszámolási standardoknak harmadik országbeli értékpapír-kibocsátók által a konszolidált pénzügyi kimutatások elkészítésére való alkalmazásáról szóló, 2008. december 12-i 2008/961/EK bizottsági határozat az EGT-standardokkal egyenértékűnek tart bizonyos harmadik országbeli általánosan elfogadott számviteli alapelveket, és annak jogát biztosítja a harmadik országbeli kibocsátók számára, hogy éves konszolidált pénzügyi kimutatásaikat és féléves konszolidált pénzügyi kimutatásaikat a Kínai Népköztársaság, illetve Kanada, a Koreai Köztársaság, illetve az Indiai Köztársaság általánosan elfogadott számviteli alapelveivel összhangban készítsék el. E határozat megállapodásba foglalása nem sérti az EGT-megállapodás hatályát a harmadik országokkal fenntartott kapcsolatok vonatkozásában.”

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 11/2010 HATÁROZATA

(2010. január 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XIII. mellékletét a 2009. december 4-i 145/2009 EGT vegyes bizottsági határozat⁽¹⁾ módosította.
- (2) A vasúti rendszer Közösségen belüli kölcsönös átjárhatóságáról szóló, 2008. június 17-i 2008/57/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A 2008/57/EK irányelv 2010. július 19-ével hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt 96/48/EK tanácsi irányelvet⁽³⁾ és a 2001/16/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet⁽⁴⁾, amelyek következtésképpen 2010. július 19-ével a megállapodást illetően hatályukat veszítik,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XIII. melléklete a következőképpen módosul:

1. A jelenlegi 37d. pont (2001/16/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) számozása 37ca. pontra változik.
2. Az új 37ca. pont (2001/16/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) után a szöveg a következő ponttal egészül ki:

„37d. **32008 L 0057**: az Európai Parlament és a Tanács 2008. június 17-i 2008/57/EK irányelve a vasúti rendszer Közösségen belüli kölcsönös átjárhatóságáról (HL L 191., 2008.7.18., 1. o.)”

3. A 42e. pontot követően (2004/49/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) a melléklet a következőkkel egészül ki:

„az alábbi módosítással:

— **32008 L 0057**: az Európai Parlament és a Tanács 2008. június 17-i 2008/57/EK irányelve (HL L 191., 2008.7.18., 1. o.)”

4. A 37a. pont (96/48/EK tanácsi irányelv) és a 37ca. pont (2001/16/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) szövegét 2010. július 19-i hatállyal el kell hagyni.

2. cikk

A 2008/57/EK irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2010. január 30-án lép hatályba, feltéve, hogy az EGT Vegyes Bizottság a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megkapta (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2010. január 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

(¹) HL L 62., 2010.3.11.,42. o.

(²) HL L 191., 2008.7.18., 1. o.,

(³) HL L 235., 1996.9.17., 6. o.

(⁴) HL L 110., 2001.4.20., 1. o.

(*) Alkotmányossági követelmények fennállását jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 12/2010 HATÁROZATA

(2010. január 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XIII. mellékletét a 2009. december 4-i 145/2009 EGT vegyes bizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A 2004/49/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 6. cikkében említett, a biztonsági célok elérésének értékelésére alkalmazandó közös biztonsági módszer elfogadásáról szóló, 2009. június 5-i 2009/460/EK bizottsági határozatot ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A 2006/679/EK határozatnak a transzeurópai hagyományos vasúti rendszer ellenőrző-irányító és jelző alrendszerére vonatkozó kölcsönös átjárhatósági műszaki előírások végrehajtása tekintetében történő módosításáról szóló, 2009. július 22-i 2009/561/EK bizottsági határozatot ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XIII. melléklete a következőképpen módosul:

1. A melléklet a 42ea. pontot (653/2007/EK bizottsági rendelet) követően a következő ponttal egészül ki:

„42eb. **32009 D 0460**: a Bizottság 2009. június 5-i 2009/460/EK határozata a 2004/49/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 6. cikkében említett, a biztonsági célok elérésének értékelésére alkalmazandó közös biztonsági módszer elfogadásáról (HL L 150., 2009.6.13., 11. o.)”

2. A 37i. pont (2006/679/EK bizottsági határozat) az alábbi francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32009 D 0561**: a Bizottság 2009. július 22-i 2009/561/EK határozata (HL L 194., 2009.7.25., 60. o.)”

2. cikk

A 2009/460/EK és a 2009/561/EK határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2010. január 30-én lép hatályba, feltéve, hogy az EGT Vegyes Bizottság a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megkapta (*), vagy a 2010. január 29-i 11/2010 EGT vegyes bizottsági határozat ⁽⁴⁾ hatálybalépésének napján, attól függően, melyik a későbbi időpont.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2010. január 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök

Alan SEATTER

⁽¹⁾ HL L 62., 2010.3.11., 42. o.⁽²⁾ HL L 150., 2009.6.13., 11. o.⁽³⁾ HL L 194., 2009.7.25., 60. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

⁽⁴⁾ Lásd e Hivatalos Lap 22. oldalát.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 13/2010 HATÁROZATA

(2010. január 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XIII. mellékletét a 2009. december 4-i 145/2009 EGT vegyes bizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A személyhajókra vonatkozó biztonsági szabályokról és követelményekről szóló, 2009. május 6-i 2009/45/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A 2009/45/EK irányelv hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt 98/18/EK tanácsi irányelvet ⁽³⁾, amely ebből következően a megállapodást illetően hatályát veszti,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XIII. melléklete 56f. pontja (98/18/EK tanácsi irányelv) helyébe a következő szöveg lép:

„**32009 L 0045:** az Európai Parlament és a Tanács 2009. május 6-i 2009/45/EK irányelve a személyhajókra vonatkozó biztonsági szabályokról és követelményekről (HL L 163., 2009.6.25., 1. o.)”

2. cikk

A 2009/45/EK irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2010. január 30-án lép hatályba, feltéve, hogy az EGT Vegyes Bizottság a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megkapta (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2010. január 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

⁽¹⁾ HL L 62., 2010.3.11., 42. o.

⁽²⁾ HL L 163., 2009.6.25., 1. o.

⁽³⁾ HL L 144., 1998.5.15., 1. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 14/2010 HATÁROZATA

(2010. január 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XVI. mellékletének (Közbeszerzés) módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XVI. mellékletét a 2008. április 25-i 53/2008 EGT vegyes bizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A közös közbeszerzési szövedetről (CPV) szóló 2195/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról és a közbeszerzési eljárásokról szóló 2004/17/EK és 2004/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a CPV felülvizsgálata tekintetében történő módosításáról szóló, 2007. november 28-i 213/2008/EK bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XVI. mellékletének 2. pontja (2004/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv), 4. pontja (2004/17/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) és 6a. pontja (2195/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32008 R 0213**: a Bizottság 2007. november 28-i 213/2008/EK rendelete (HL L 74., 2008.3.15., 1. o.)”

2. cikk

A 213/2008/EK rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT mellékletében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2010. január 30-án lép hatályba, feltéve, hogy az EGT Vegyes Bizottság a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megkapta (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2010. január 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Alan SEATTER

⁽¹⁾ HL L 223., 2008.8.21., 51. o.

⁽²⁾ HL L 74., 2008.3.15., 1. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 15/2010 HATÁROZATA

(2010. január 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XXII. mellékletének (Társasági jog) módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XXII. mellékletét a 2009. december 4-i 158/2009 EGT vegyes bizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) Az 1606/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban egyes nemzetközi számviteli standardok elfogadásáról szóló 1126/2008/EK rendeletnek az IAS 39 nemzetközi számviteli standard és az IFRS 7 nemzetközi pénzügyi beszámolási standard tekintetében történő módosításáról szóló, 2009. szeptember 9-i 824/2009/EK bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) Az 1606/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban egyes nemzetközi számviteli standardok elfogadásáról szóló 1126/2008/EK rendeletnek az IAS 39 nemzetközi számviteli standard tekintetében történő módosításáról szóló, 2009. szeptember 15-i 839/2009/EK bizottsági rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XXII. mellékletének 10ba. pontja (1126/2008/EK bizottsági rendelet) a következő francia bekezdésekkel egészül ki:

„— **32009 R 0824**: a Bizottság 2009. szeptember 9-i 824/2009/EK rendelete (HL L 239., 2009.9.10., 48. o.),

— **32009 R 0839**: a Bizottság 2009. szeptember 15-i 839/2009/EK rendelete (HL L 244., 2009.9.16., 6. o).”

2. cikk

A 824/2009/EK és a 839/2009/EK rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2010. január 30-án lép hatályba, feltéve, hogy az EGT Vegyes Bizottság a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megkapta (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2010. január 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

⁽¹⁾ HL L 62., 2010.3.11., 64. o.

⁽²⁾ HL L 239., 2009.9.10., 48. o.

⁽³⁾ HL L 244., 2009.9.16., 6. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG 16/2010 HATÁROZATA

(2010. január 29.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 31. jegyzőkönyvének (egyres, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködés) módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 86. és 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás 31. jegyzőkönyvét a 2009. július 3-i 91/2009 EGT vegyes bizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) Helyénvaló kiterjeszteni a megállapodás szerződő felei közötti együttműködést a fiatal önkéntesek európai mobilitásáról szóló, 2008. november 20-i 2008/C 319/03 tanácsi ajánlásra ⁽²⁾,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás 31. jegyzőkönyve 4. cikkének (8) bekezdése a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32008 H 1213**: a Tanács 2008. november 20-i 2008/C 319/03 ajánlása a fiatal önkéntesek európai mobilitásáról (HL C 319., 2008.12.13., 8. o).”

2. cikk

Ez a határozat az EGT Vegyes Bizottsághoz a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése értelmében eljuttatott utolsó bejelentést követő napon lép hatályba (*).

3. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2010. január 29-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

⁽¹⁾ HL L 277., 2009.10.22., 15. o.

⁽²⁾ HL C 319., 2008.12.13., 8. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

2010-es előfizetési díjak (áfa nélkül, rendes szállítási költségeket beleértve)

Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 100 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, nyomtatott kiadvány + éves CD-ROM	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 200 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	770 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, havi CD-ROM (összevont)	az EU 22 hivatalos nyelvén	400 EUR/év
A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványa (S sorozat), közbeszerzés és ajánlati felhívások, CD-ROM, heti 2 kiadvány	többnyelvű: az EU 23 hivatalos nyelvén	300 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat – versenyvizsga-kiírások	a vizsgakiírás szerinti nyelv(ek)en	50 EUR/év

Az *Európai Unió Hivatalos Lapjának*, amely az Európai Unió hivatalos nyelvein jelenik meg, 22 nyelvi változatára lehet előfizetni. Az L (jogsabályok) és a C (tájékoztatások és közlemények) sorozatot foglalja magában.

Valamennyi nyelvi változatra külön kell előfizetni.

A 920/2005/EK tanácsi rendelet értelmében, amelyet a Hivatalos Lap 2005. június 18-i L 156. száma tett közzé, és amely előírja, hogy az Európai Unió intézményei nem kötelesek minden jogi aktust ír nyelven is megszövegezni, illetve ezen a nyelven kihirdetni, az ír nyelven kiadott Hivatalos Lapok értékesítése külön történik.

A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványára (S sorozat – közbeszerzés és ajánlati felhívások) történő előfizetés mind a 23 hivatalos nyelvi változatot magában foglalja egyetlen többnyelvű CD-ROM-on.

Kérésére az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* történő előfizetéssel a Hivatalos Lap különféle mellékleteit is megkaphatja. Az előfizetők a mellékletek megjelenéséről az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közölt „Az olvasóhoz” című közleménynek köszönhetően értesülnek.

A CD-ROM-formátumot 2010 folyamán DVD-formátum váltja fel.

Értékesítés és előfizetés

A különböző, térítés ellenében kapható kiadványokra – például az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* – való előfizetés a Kiadóhivatal forgalmazó partnereitől szerezhető be. A forgalmazó partnerek listája a következő címen található:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_hu.htm

Az EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) közvetlen és ingyenes hozzáférést biztosít az Európai Unió jogához. Erről a honlapról elérhető az *Európai Unió Hivatalos Lapja*, valamint tartalmazza a szerződéseket, a jogszabályokat, a jogeseteket és az előkészítő dokumentumokat is.

További információt az Európai Unióról a <http://europa.eu> internetcímen találhat.



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU